



對麻薩諸塞州殘障居民的現金援助

除了這份簡介以外，我們還建議您閱讀「來源與更多資訊」連結並與您的社工人員或代辦人討論您的個人情況。

社會安全殘障保險 (Social Security Disability Insurance, SSDI)

由社會安全局 (Social Security Administration, SSA) 管理 - 在您的當地 SSA 辦公室申請。

SSDI 資格

- 工作經歷 - 爲了擁有「投保人身分」，您必須符合下列條件：
 - 曾經的工作已繳納《聯邦保險稅法》 (Federal Insurance Contributions Act, FICA) 稅款，且
 - 至少已工作一定時間（時長取決於您的年齡），且
 - 必須在最近做過一定量的此類工作。請查看您的工作經歷是否可能符合資格：位於 socialsecurity.gov/pubs/EN-05-10029.pdf 的 SSA 殘障福利手冊（第 2-3 頁）。
- 殘障 – SSDI 將殘障定義爲符合以下條件的一種疾病：
 - 預期會持續至少 12 個月或導致死亡。
 - 使您無法參加「實質性有酬活動 (Substantial Gainful Activity, SGA)」。如果您可以工作或賺取超過 SGA 金額，不會將您視爲符合 SSDI 與 SSI 資格的殘障人士。在 2024 年，如果您賺取的薪資總額超過每月 \$1,550（如果您爲盲人，則爲每月 \$2,590），不會將您視爲殘障人士。
 - 是一種嚴重疾病，如下列其中一項所示：
 - 體恤津貼 - 患有特定的罕見、嚴重疾病或癌症的人可以「快速追蹤」其殘障確定情況。請參閱完整的體恤津貼清單：socialsecurity.gov/compassionateallowances/conditions.htm。（備註：體恤津貼可快速追蹤殘障確定情況；它們不會消除 SSDI 的 5 個月等待期。請在下文的 SSDI 福利下瞭解等待期。）
 - 所列障礙 - 如果您的疾病嚴重性與所列障礙相符或相同，會將您視爲殘障人士（且不必進一步進行殘障確定程序）。請參閱「藍皮書」清單：socialsecurity.gov/disability/professionals/bluebook/listing-impairments.htm。
 - 如果體恤津貼或藍皮書清單都不適用，您仍然可以證明殘障，但需要採取其他步驟。請參閱這部分結尾的來源與更多資訊瞭解詳情。
- SSDI 並不以財務需求爲基礎。無論您是否有存款與投資，都可能符合資格。請瞭解前文的實質性有酬活動，以取得薪資收入的相關資訊。

SSDI 福利

- SSDI 福利以年齡與薪資為基礎。您可以在 ssa.gov/myaccount/ 或致電 800-772-1213 瞭解個人福利估算情況。
- 如果您獲得福利，您的配偶、未成年子女以及/或殘障成年子女也可能符合獲得福利的資格。請詢問 SSA 瞭解受撫養人的福利。
- 5 個月的不合格期間 - SSDI 不會支付您殘障後前五個月的福利。SSA 可確定您殘障的開始日期（您變為殘障人士的日期）。第一筆 SSDI 款項將在開始/殘障日期之後的第六個完整月份給付。
 - 回修福利：遺憾的是，由於殘障確定回修項目較多，您可能要到很久以後才能領到第一筆款項。在此情況下，您會收到所有應支付給您的福利款項。但請記住，您不會收到 5 個月不合格期間的任何款項。

申請 SSDI

- 請撥打 800-772-1213 致電社會安全局，預約在您的當地社會安全局辦公室親自申請。如果您的殘障需要無障礙調整，請要求電話預約。其他人可開始為您申請，但您需要進行簽名。
- 提示
 - 雖然您可以線上申請，但我們建議您親自去或打電話申請。這可讓您有機會詢問問題、讓社會安全局代理人為您提供指導，也最有可能讓您的申請得到及時核准。
 - 請勿延遲 - SSDI 可支付追溯福利（您在申請之前符合領取資格的福利），但只會追溯 12 個月。
 - 請確保及時傳送醫療報告與所有文件。在殘障報告中，確保您列出麻省總醫院。然後，社會安全局會讓我們的健康資訊服務（醫療記錄部門）向其傳送一份您的醫療記錄電子副本。請讓您的醫師對任何 SSA 要求做出回應並檢查以確認其擁有這些項目。
 - 計劃上訴 - 申請在第一次時通常都會遭到拒絕，然後透過上訴獲得核准。

來源與更多資訊：

- 殘障福利，SSA 出版物編號 05-10029，2022 年 8 月 - ssa.gov/pubs/EN-05-10029.pdf
- 社會安全殘障保險：入門，AARP 公共政策研究所，assets.aarp.org/rgcenter/econ/i28_ssdi.pdf。
- 成人殘障申請材料包 - ssa.gov/disability/disability_starter_kits_adult_eng.htm
（西班牙文：ssa.gov/disability/SP_dib_starter_kits_adult.htm）

補充安全收入 (Supplemental Security Income, SSI)

由社會安全局 (Social Security Administration, SSA) 管理 - 在您的當地 SSA 辦公室申請。

SSI 資格

- 您不需要向社會安全體系支付費用也能符合領取 SSI 福利的資格（某些移民除外）。SSI 資金來自一般稅收。

- **分類資格：**您必須為殘障人士、盲人，或至少 65 歲。SSI 與 SSDI 使用相同的程序證明殘障。請在前文的 SSDI 部分瞭解更多資訊。
- **財務資格：**SSI 是以需求為基礎的計畫，且有收入與資產限制。
 - **成人的財務資格（與福利金額）：**
 - **資產/資源 - 可計資產限制：**個人為 \$2,000，夫妻為 \$3,000。請詢問社會安全局 (Social Security Administration, SSA) 工作人員，或參閱這部分結尾的**來源與更多資訊**，瞭解會（不會）計入的資產詳情。
 - **收入：**可計收入必須低於適合您情況的最高支付金額（取決於資格類別與居住情況）。請參閱 masslegalhelp.org/disability/how-much-ssi 瞭解適合您具體情況的最高支付金額。
 - ◆ 由於麻薩諸塞州會對聯邦的 SSI 款項加以補充，因此請使用**合併**的支付金額來估算您的收入限制。
 - ◆ 上述連結會為您提供估算，但請記住，**某些收入不會計入在內，因此您的收入可能會超過這些金額且仍符合資格。**
 - **兒童財務資格：**
 - **資產/資源 - 可計資產限制：**
 - ◆ 與其中一位父母居住在一起的殘障兒童為 \$4,000（每人 \$2,000）
 - ◆ 與兩位父母居住在一起的殘障兒童為 \$5,000（兒童 \$2,000，父母 \$3,000）
 - ◆ 請詢問社會安全局 (Social Security Administration, SSA) 工作人員，或參閱這部分結尾的**來源與更多資訊**，瞭解會（不會）計入的資產詳情。
 - **收入：**您是否為有一位未滿 18 歲孩子的工作父母？如果是，將不會計入約您所賺取收入（薪資）的一半。由於不會計入這部分收入，因此甚至是來自中等收入家庭的孩子也可能符合資格。兒童的收入資格計算較為複雜。如需詳情，請詢問您的 SSA 工作人員並/或參閱**來源與更多資訊**。
- **公民身分**
 - 無證移民不符合資格。
 - 難民、避難者以及獲准暫緩遞解出境的人員可能會在取得該身分的前 7 年符合資格。
 - 其他一些合法移民需要已工作且繳納社會安全稅一定時間，且也已在美國居住至少 5 年。規則比較複雜。請與在移民福利資格方面具有經驗的代理人進行討論。另請參閱**來源與更多資訊**。

SSI 福利

- **當福利開始時 - 與 SSDI 不同，您最早可以在申請後的一個月符合 SSI 資格，即使您已殘障或超過 65 較長時間。因此，請儘快申請。**但是，社會安全局通常會花費較長時間核准申請並開始支付款項。核准後，他們會為您支付所有月份的應付款項。
- **福利金額 - 若要估算您的福利，請從適合您居住情況的支付金額中減去您的可計收入。差額即為您福利的估算金額。請參閱 masslegalhelp.org/disability/how-much-ssi 瞭解適合您具體情況的最高支付金額。**

申請 SSI

- 代辦人建議您親自去或打電話申請，以便您可以詢問問題。
- 請撥打 **800-772-1213** 致電社會安全局，預約在您的當地社會安全局辦公室親自申請。如果您的殘障需要無障礙調整，請要求電話預約。其他人可開始為您申請，但您需要進行簽名。
- 請儘快申請。若已獲核准可以領取 SSI，您會收到在您申請之後而不是之前一個月的福利，即使您之前已殘障或超過 65 歲也是如此。

來源與更多資訊：

- 補充安全收入 (Supplemental Security Income, SSI) SSA 出版物編號 05-11000，2023 年 5 月 - ssa.gov/pubs/11000.html
- 成人殘障申請材料包 - ssa.gov/disability/disability_starter_kits_adult_eng.htm
(西班牙文：ssa.gov/disability/SP_dib_starter_kits_adult.htm)
- 未滿 18 歲的兒童殘障申請材料包 (SSI) - ssa.gov/disability/disability_starter_kits_child_eng.htm
(西班牙文：ssa.gov/disability/SP_dib_starter_kits_child.htm)

受撫養子女家庭過渡援助 (Transitional Assistance to Families with Dependent Children, TAFDC)

TAFDC (在其他州稱為 TANF) 是對有子女的低收入家庭的臨時現金援助。如果您懷孕或有子女，可能符合資格。您不需要為殘障人士也可以符合資格，但殘障人士不必符合工作要求且可領取超出正常時間限制的福利。

TAFDC 資格

- 分類資格
 - 符合就學要求的懷孕青少年 (未滿 18 歲)，或
 - 在妊娠最後 120 天的懷孕人士 (18 歲及以上)，或
 - 有未滿 18 歲 (或 18 歲與全職生) 子女的家庭
- 財務資格
 - 收入 - 您必須有低收入。收入資格太過複雜，無法在此充分說明。請記住，一些收入無法計入，其中就包括家庭中任何 SSI 接受者的收入。請參閱來源與更多資訊。
 - 資產 - 從 2021 年 10 月 1 日開始，TAFDC 不再有資產限制。
- 其他資格要求
 - 您必須是麻薩諸塞州居民。
 - 移民身分 - 無證移民不符合資格，但其公民子女可能符合資格。難民、避難者以及一開始為難民或避難者 (及其他一些身分) 的合法永久居民可能符合資格，且沒有等待期。其他合法移民通常在擁有該身分的前五年不符合資格。但是像家庭暴力受害者及特定退伍軍人等除外。如果您是以其他方式符合資格的合法移民，但還在擁有該身分的前 5 年，則可能符合 EAEDC 資格；請參閱下文的該部分內容。移民資格較為複雜；我們建議您與社工人員或具有經驗且知識豐富的代辦人討論您的獨特情況。

TAFDC 福利

您的福利金額取決於可計收入、家中成員數、您居住在有補助還是沒有補助的住房內，以及您是否不必符合工作要求。針對每種類別，都有一個支付標準，也就是該類別家庭可以獲得的最高現金款項。對於不必符合工作要求且居住在沒有補助住房內的人而言，支付標準為兩口之家的 \$688/月以及三口之家的 \$823/月（在 2023 年）。**您家庭每個月實際取得的金額，為您類別適用的支付標準減去可計入的淨收入。**此最高福利低於聯邦貧困線的一半。

申請 TAFDC

透過過渡援助部 (Department of Transitional Assistance, DTA) 申請。申請人可以透過 DTACONNECT 線上申請：dtaconnect.eohhs.mass.gov/，在以下網站尋找當地辦公室：mass.gov/orgs/department-of-transitional-assistance/locations，或致電 800-249-2007。

來源與更多資訊：

- TAFDC 宣傳指南，麻薩諸塞州法律改革研究所，masslegalservices.org/content/2019-tafdc-advocacy-guide-0
- TAFDC 與 EAEDC 福利提高報告，過渡援助部：mass.gov/doc/tafdc-and-eaedc-benefit-increase-report/download，2021 年 1 月

對老年人、殘障人士與兒童的緊急援助 (Emergency Aid to Elders, Disabled and Children, EAEDC)

EAEDC 是一項麻薩諸塞州計畫，可為沒有領取 TAFDC、SSI 或類似福利的非常低收入人員提供現金與醫療援助。

EAEDC 資格

- 分類 - 有一些資格分類，但我們將專注於殘障人士。
 - 殘障時間 - EAEDC 要求殘障預期會持續至少 60 天。這比 SSI 與 SSDI 要求的 12 個月（或預期會導致死亡）要短很多。
- 財務
 - 收入 - 收入限制取決於您的居住情況，即您與多少人居住在一起或您是否與 EAEDC 或 TAFDC 接受者一起居住。對於並不與尋求 EAEDC 福利的配偶或領取 TAFDC 福利的子女一起居住的人而言，可計收入限制為個人的 \$334.10/月或兩口之家的 \$434.70/月（每多一人增加約 \$100）。
 - 資產 - 從 2021 年 10 月 1 日開始，EAEDC 不再有資產限制。
- 您必須是麻薩諸塞州居民。
- 移民身分 - 您必須有可以透過文件驗證的合法移民身分，但規則比其他計畫更寬鬆。在領取福利方面，沒有「5 年限制」，且擁有合法身分但還不是合法永久居民的人可能符合資格（例如獲得臨時保護身分的人）。
- 您也不得符合 SSI*、TAFDC、失業補償及退伍軍人服務資格。

*您可能會在等待 SSI 時取得 EAEDC。若已獲核准可以領取 SSI，我們會將您收到的 EAEDC 金額從 SSI 中扣除，以重新支付給州。

EAEDC 福利

福利非常有限；最高 EAEDC 福利低於聯邦貧困線的 1/3。福利金額與資格一樣，都取決於您的居住情況。請將您的可計入淨收入從援助標準中減去，以估算您的每月 EAEDC 現金福利。

對於沒有可計收入且並不與取得 EAEDC 的配偶或取得 TAFDC 的子女一起居住的人而言，福利金額為個人的 \$401.00/月或兩口之家的 \$521.70/月（每多一人增加約 \$100）。任何可計收入都將從這些金額中扣除。在其他情況下，這些人會獲得更少的福利。

申請 EAEDC

透過過渡援助部 (Department of Transitional Assistance, DTA) 申請。申請人可以透過 DTACONnect 線上申請：dtaconnect.eohhs.mass.gov/，在以下網站尋找當地辦公室：mass.gov/orgs/departments-of-transitional-assistance/locations，或致電 800-249-2007。

請確保您在第一次前往 DTA 辦公室時簽署申請表並註明日期，即使那天沒有人可以幫助您完成申請也是如此。如果發現您符合資格，應從您簽署此表格那天開始為您提供福利。

如果您無法親自前往 DTA 辦公室，其他人可以為您前去。您必須簽署一份備註，授予此人為您申請的權限。請先致電 DTA，確保幫助您的這個人擁有全部所需資訊。

來源與更多資訊：

- EAEDC 宣傳指南，麻薩諸塞州法律改革研究所，masslegalhelp.org/income-benefits/eaedc-advocacy-guide
- TAFDC 與 EAEDC 福利提高報告，過渡援助部：mass.gov/doc/tafdc-and-eaedc-benefit-increase-report/download，2021 年 1 月

申請援助及其他類型的幫助

如果您有低收入，也可能符合其他類型幫助的資格。您可能符合資格獲得 SNAP 食物援助、低成本健康保險、燃料援助，低利息或無利息貸款以將房子改為無障礙住房，甚至可能是有補助的住房（但等待清單較長）。如果您想工作，可能符合麻州復健委員會的教育與訓練資格。獨立生活中心可提供這些服務及其他服務的資訊與轉介，且可有助於申請。

獨立生活中心 (Independent Living Centers, ILCs) 也稱為獨立生活的中心 (Centers for Independent Living, CILs)。ILCs 遍布州（與國家）各處，由殘障人士運營並為殘障人士服務。他們可以在廣泛的主題範圍內提供指導。他們甚至可以幫助您完成申請。

尋找您附近的獨立生活中心：

- 在麻薩諸塞州 - masilc.org/findacenter
- 在其他州 - ilru.org/html/publications/directory/index.html